

♪ 2020年度 *poco a poco* ♪

Nr. 17 2021年1月21日(木)

文責:プファイル・辰巳

## 冬景色...

日本の唱歌ですと「早霧消ゆる 港江の 船に  
白し 朝の霜 ~♪」と歌われる冬景色。でも、ド  
イツの冬景色は、島国日本とは違いますね。



山々の斜面が雪化粧し、木々の枝に樹氷のよ  
うに雪がくっついて、白い花が咲いたようになります。そんなに雪の多いフランクフルト  
ではありませんが、先週は雪景色になりました。みなさんお風邪などひいていませんか。  
雪が凍ってしまった道路ですってんころりん、なんて人もいたかしら。体調不良や  
事故のないことをお祈りしています。

## 音楽こぼれ話 <語源を探ろう ⑤>

### Largo: 「ゆっくり」というよりは... >

音楽の速度を表す場合、「♩ = 120~132」のように数字を用いる場合と、  
「Lento (ゆっくり)」や「Presto (急速に)」のように言葉で表記する場合の二通りが  
あります。「Largo」も言葉による速度記号の一つです。

数字で表記するようになったのはメトロノームというテンポを決める機械が発明され  
た後のことです。メトロノームが開発されたのはベートーヴェンの時代でしたから、そ  
れ以前のバッハやヘンデル、モーツァルトなどの楽譜には、言葉による速度が表記さ  
れていました。「速く」「遅く」といっても人によって感じる速さは一定ではありません  
から、数字の表記に比べると曖昧だったといえるかもしれません。それを数字によっ  
て、より具体的に示すことを可能にしたのがメトロノームという機械です。

メトロノームを持っている人は、ぜひ一度メトロノームをゆっくり眺めてみてくださ  
い。中央には言葉による速度が表記されており、その両側にその速度に相当する数

字の目安が表記されています。この数字は1分間に打  
てる音符の数を表しています。「♩ = 120」は、1分間  
に4分音符が120回打てる速さを表します。

メトロノームの文字盤前の棒に設置されている「おも  
り」の部分を上下させるのですが、実はこの見えている  
「おもり」よりもさらに重い「おもり」が下に隠れていま  
す。この二つの「おもり」と振り子の原理を使って、「カ  
チカチ...」とテンポを刻んでくれるのです。見えている  
「おもり」を上を持っていくほどテンポは緩やかになり、  
下に移動させると速くなります。(振り子の逆原理)



前置きが長くなりましたが、今日は、その速度表記の中の「Largo」に注目です。メ  
トロノームの上段から速度表記を順に記すると、Grave ~ Largo ~ Lento ~  
Larghetto ~ Adagio...となり、Largo は遅い方から2番目ということになりま  
す。しかしながら、これら5つの速度記号を簡単に訳してしまうと、全部「ゆっくりと、ゆ  
るやかに」となってしまいます。ところが語源をたどると微妙なニュアンスの違いが分  
かってきます。例えば「Grave」には「重々しく」という意味があり、「Lento」には「の  
んびりした、弛緩した」というような意味があります。「Adagio」は「心地よい、安心し  
た」という意味があるそうです。これならなんとなく「ゆっくりさ」の違いが見えてきま  
すね。そして「Largo」はというと「幅広い、ゆったりとした」という意味があるそう  
です。ラテン語の「largus」という言葉が語源だそうです。そこから派生した言葉に、英  
語の「large」もあります。「Largo」と記された曲を演奏するときには、大海原や大河と  
いった広々とした、あるいは滔々としたものを思い浮かべるといいのかも知れません。

その昔ウィスキーのコマーシャルでキャサリン・バトルが歌い、日本で爆発的に人気  
が出たヘンデルの「Largo (オペラ「クセルクセス」の aria)」は、その速度記号がそ  
のまま aria の俗称になっています。しかし、「Largo」はあくまでも速度記号です  
から、「Largo」と名付けられた曲は他にもたくさんあります。「Adagio」や「Allegro」  
と呼ばれる曲もいくつかありますが、これらも速度記号ですから、同名の曲はたくさん  
あります。曲名を覚えるときには、そのあたりの事情を踏まえて正確に覚えるようにし  
てください。

最後にキャサリン・バトルとルチア・ポップが歌う「ラルゴ」のリンクを張り付けておき  
ます。興味のある方は聴き比べてみてください。

[https://youtu.be/tucK\\_H-Q5y0](https://youtu.be/tucK_H-Q5y0) <https://youtu.be/qZ6udPPsMss>